

## Школа

### **1. Моя дитина ходить до школи і потребує після школи догляду. Як отримати для своєї дитини місце у групі продовженого дня?**

Якщо Ваша дитина ходить до школи в Потсдамі, будь ласка, зв'яжіться з відповідною групою продовженого дня та дізнайтеся про наявність вільних місць. Якщо Вам потрібний догляд за Вашою дитиною більше 4 годин у групі продовженого дня, то Вам потрібно подати заявку з заснованим на праві домаганням до установи Kita-Tipp столиці землі міста Потсдам. Заявки на надання законного права на місце у групі продовженого дня з доглядом понад чотири години можна знайти тут: <https://vv.potsdam.de/vv/produkte/173010100000003829.php#tab-links>.

З установою Kita-Tipp можна зв'язатися за адресою [kita-tipp@rathaus.potsdam.de](mailto:kita-tipp@rathaus.potsdam.de) або за телефоном 0331 289 - 2241/ -2242 або -2244, щодня з понеділка по п'ятницю з 9 до 12 годин, а також по середах з 13:30 до 15.

### **2. Як отримати місце в дитячому садку або в дитячому закладі денного перебування?**

Догляд за дітьми від 0 до вступу в школу організовується в Потсдамі різними організаціями. Якщо Ви шукаєте місце для Вашої дитини в дитячому садку в Потсдамі, будь ласка, зв'яжіться з навколишніми дитячими закладами денного перебування і дізнайтеся про наявність вільних місць. Карту всіх дитячих закладів денного перебування в Потсдамі можна знайти тут: <https://lhp.maps.arcgis.com/apps/webappviewer/index.html?id=ffc12935a56a...>

Якщо Ви хочете, щоб Ваша дитина перебувала у закладі більше шести годин (максимум 10 годин), Ви повинні подати заяву з заснованим на праві домаганням до установи Kita-Tipp столиці землі міста Потсдам. Заявки з заснованим на праві домаганням до установи Kita-Tipp з клопотанням про надання законного права на перебування в дитячому саду на понад шість годин можна знайти тут: <https://vv.potsdam.de/vv/produkte/173010100000003829.php#tab-links>.

З установою Kita-Tipp можна зв'язатися за адресою [kita-tipp@rathaus.potsdam.de](mailto:kita-tipp@rathaus.potsdam.de) або за телефоном 0331 289 - 2241/ -2242 або -2244, щодня з понеділка по п'ятницю з 9 до 12 годин, а також по середах з 13:30 до 15 годин.

### **3. Які (медичні) вимоги необхідні для того, щоб моя дитина могла відвідувати дитячий сад / дитячий заклад денного перебування?**

Для того, щоб Ваша дитина могла перебувати в дитячому саду / дитячому закладі денного перебування, у неї не повинно бути гострої інфекції, наприклад, холери, кашлюку, туберкульозу легенів, кору, краснухи чи вітряної віспи. Крім того, Ваша дитина повинна бути вакцинована від кору. Для прийому до дитячого саду / дитячого закладу денного перебування, Ви повинні мати докази захисту від кору та підтвердження відсутності у дитини туберкульозу. Цей доказ Ви отримаєте після проходження первинного обстеження в поліклініці клініки „Ernst von Bergmann“ (клініка імені Ернста фон Бергмана).

Первинне обстеження дітей дошкільного віку проходить у поліклініці Потсдама. Там буде сформульовано підтвердження щодо відсутності туберкульозу та щодо захисту від кору, якщо такий є, або буде дана рекомендація щодо вакцинації у разі відсутності щеплень. Первинне обстеження та відповідна довідка в поліклініці є безкоштовними. Щоб записатися на первинне

обстеження для дітей дошкільного віку, надішліть електронного листа (E-Mail ) на адресу [ukraine@poliklinikevb.de](mailto:ukraine@poliklinikevb.de).

Первинне обстеження також може проводитися дитячими лікарями / педіатрами в їх лікарських практиках, де може бути видана відповідна довідка. Однак, за цю довідку стягується плата як частина індивідуальних медичних послуг (IGeL). Крім того, рекомендується провести добровільне обстеження з метою перевірки „придатності до перебування в дитячому садку /дитячому закладі денного перебування“. Тут також можна визначити особливу (медичну) потребу в підтримці/наданні допомоги. Це обстеження також пропонується дитячими лікарями / педіатрами в їх лікарських практиках за окрему плату. Усі контакти з лікарями в Потсдамі/Бранденбурзі можна знайти на домашній сторінці Бранденбурзької асоціації лікарів обов'язкового медичного страхування (KVBB) Homepage der Kassenärztlichen Vereinigung Brandenburg (KVBB).

Якщо Ваша дитина вже відвідувала дитячий садок / дитячий заклад денного перебування в Україні, то повторне обстеження з метою перевірки „придатності до перебування в дитячому садку /дитячому закладі денного перебування“ не обов'язкове, щоб гарантувати відсутність інфекційних захворювань.